



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/18-01/986
URBROJ: 354-01/19-12
Zagreb, 31. siječnja 2019.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od članova Nelice Vidić, zamjenice predsjednika te Alice Brandt i Darie Duždević, članica, povodom žalbe žalitelja Izgradnja futura d.o.o, Donji Stupnik, OIB: 14482540987 na sadržaj dokumentacije o nabavi, u otvorenom postupku javne nabave, predmet nabave: sustav upravljanja gubicima – izgradnja i uspostava nadzorno-upravljačkog sustava kontrole i smanjenja gubitaka, broj objave: 2018/S 0F5-0031816, naručitelja Vodovod i odvodnja Cetinske krajine d.o.o., Sinj, OIB: 81685682389 na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16.) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se dio dokumentacije o nabavi, u dijelu zahvaćenom nezakonitošću u otvorenom postupku javne nabave, predmet nabave: sustav upravljanja gubicima – izgradnja i uspostava nadzorno-upravljačkog sustava kontrole i smanjenja gubitaka, broj objave: 2018/S 0F5-0031816, naručitelja Vodovod i odvodnja Cetinske krajine d.o.o., Sinj, kako je opisano u obrazloženju ovog rješenja.
2. Nalaže se naručitelju Vodovod i odvodnja Cetinske krajine d.o.o., Sinj, da žalitelju Izgradnja futura d.o.o, Donji Stupnik, naknadi trošak žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Vodovod i odvodnja Cetinske krajine d.o.o., Sinj, radi nabave sustava upravljanja gubicima – izgradnja i uspostava nadzorno-upravljačkog sustava kontrole i smanjenja gubitaka, objavio je 15. studenog 2018. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F5-0031816. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se određuje na temelju cijene ponude (60 bodova), iskustva stručnjaka (32 boda) i vremena odziva za otklanjanje svih nedostataka i kvarova (8 bodova).

Na sadržaj dokumentacije o nabavi žalbu je 20. studenog 2018. putem sustava e-Žalba ovom državnim tijelu izjavio, žalitelj Izgradnja futura d.o.o, Donji Stupnik. Žalba je

uređena podneskom zaprimljenim kod ovog tijela 20. prosinca 2018. Žalitelj osporava zakonitost dokumentacije o nabavi, žalbenim zahtjevom traži poništiti dokumentaciju o nabavi u dijelu zahvaćenom nezakonitošću te naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu, u bitnom, osporava osnovanost žalbe i žalbenih navoda te predlaže žalbu odbiti kao neosnovanu.

U tijeku postupka izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi i drugih dokaza dostavljenih tijekom žalbenog postupka.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.
Žalba je osnovana.

Žalitelj osporava zakonitost jednog od kriterija za odabir ponude i to specifičnog iskustva stručnjaka 1: specijalist za programsku podršku NUS sustava (S1). Navodi da se iz zahtjeva vezanih za taj kriterij može zaključiti kako se za navedenog stručnjaka traži da ima specifično iskustvo sa radio modemima određenog proizvođača i to ESTeem, tip 192C. Iako se u dokumentaciji o nabavi navodi da se mogu nuditi i iskustvo s radom na modemima drugih proizvođača koji su jednakovrijedni, za kriterij jednakovrijednosti se navodi da će biti postignut samo ako proizvođač nuđenog modema, da izjavu da su ti modemi jednakovrijedni, tj. kompatibilni na dijelu radio komunikacijske veze. Žalitelj smatra da se radi o nedopuštenom uvjetu odnosno kriteriju bodovanja. Smatra da je sukladnost nuđenih proizvoda, sukladno člancima 205.-213. ZJN 2016 moguće tražiti u dijelu dokumentacije o nabavi koja opisuje tehničke specifikacije u okviru opisa predmeta nabave. Navodi da naručitelj takav zahtjev i postavlja u točki 1.24.6. troškovnika, a navedena se formulacija spominje i na više desetaka mjesta i u prilogima troškovnika, primjerice u stavkama A.33., AM.33., AN.32., AO.32., AP.33., AR., 32., AT34., AS.32. Navodi da iz navedenog proizlazi da naručitelj traži veći stupanj dokazivanja sukladnosti troškovničkih stavki u okviru kriterija za odabir ponude nego u okviru ocjene tehničkih specifikacija nuđenih stavki. Također navodi da traženi stručnjak, u odnosu na ostale, nosi najviše bodova (14). Navodi da specifično iskustvo stručnjaka, kako bi bilo u skladu sa ZJN 2016, ne smije biti temeljeno na iskustvu rada s opremom određenog proizvođača nego na iskustvu rada na funkcionalnosti sustava bez obzira o kojem se proizvođaču opreme radilo. Radi navedenog smatra da bi se u zahtjevu kod traženog stručnjaka trebalo ukloniti proizvođača i tip opreme jer je tako propisan kriterij suprotan članku 285. stavku 1. i 3. ZJN 2016. Žalitelj također navodi da se radi o nemogućem uvjetu jer konkurentski proizvođači modema ne izdaju u standardnoj dokumentaciji potvrde o sukladnosti s konkurentskim proizvodom koji je povučen s tržišta prije više od 5 godina. Navodi da bi takvu potvrdu ponuditelj morao posebno naručivati, a vjerojatno i posebno platiti da se provede ispitivanje sukladnosti. Da bi proizvođač konkurentskog proizvoda to ispitivanje mogao provesti on bi morao nabaviti jedan primjerak referentnog modema koji više nije dostupan na tržištu u prilog čemu uz žalbu dostavlja ispis s web stranice www.esteem.com obavijesti o prekidu proizvodnje modela iz linije 192 tvrtke ESTeem. Radi navedenog, smatra da je dokumentacija suprotna članku 200. stavku 2. ZJN 2016. Smatra da sve navedeno upućuje i na pogodovanje određenom gospodarskom subjektu.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je u točki 2.5. dokumentacije o nabavi propisao kriterije za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave te u točki 6.7. dodatno

pojasnio kriterij jednakovrijednosti za radio modeme ESTeem 192C. Navodi da iz samog opisa predmeta nabave (dogradnja postojećeg nadzorno upravljačkog sustava), zahtjeva stavki iz troškovnika (nadopuna postojeće programske podrške na računalu u dispečerskom centru i podcentru poduzeća Vodovod i odvodnja cetinske krajine d.o.o. Sinj, koja će omogućiti razmjenu podataka s mjernim oknom (radio i GPRS veza) upravljanje i nadzor objekta)), kao i dodatne citirane napomene u točki 6.7. 2A, vidljivo da se planirani objekti komunikacijski uvezuju u postojeći nadzorno upravljački sustav. Za komunikacijsko uvezivanje u Centar i Podcentre NUS-a primarnom komunikacijom potrebno je koristiti radio mrežu ostvarenu pomoću postojećih (već instaliranih) radio modema ESTeem 192C u Centru i Podcentrima NUS-a odnosno već postojećim objektima vodoopskrbnog sustava koji su komunikacijski povezani s nadzornim računalima. Objekti obuhvaćeni troškovnikom predviđeni su za rad u automatskom režimu rada, bez ljudske posade te je za naručitelja kvalitetna nadopuna postojeće programske podrške na računalima, izrada programske podrške na objektima te ispravna i pouzdana razmjena podataka s udaljenim objektom ostvarena u postojećoj radio mreži od iznimne važnosti, među ostalim i iz razloga navedenih u napomeni (postojeći NUS cijelo vrijeme, dok se dograđuju postojeći objekti i uvode novi objekti u NUS, mora biti u funkciji radi osiguranja neprekinutosti i maksimalne sigurnosti rada objekata i kontinuiteta funkcioniranja javne vodoopskrbe). Radio mreža ostvarena pomoću radio modema funkcionira na način da ako zbog konfiguracije terena i udaljenosti objekata, direktni prijenos podataka između objekta i nadređenog Centra/Podcentra nije moguć, podaci se do odredišta prenose mrežom, ostvarenom radio modemima ugrađenim na postojećim objektima. Radio modemi između sebe na radio dijelu komunikacije razmjenjuju podatke koristeći određene tehničke demodulacije radio signala. Dalje navodi da svaki proizvođač radio modema koristi specifične načine i tehnike modulacije demodulacije radio signala koji nisu nužno isti. Navodi da iz navedenih razloga i traži potvrdu proizvođača nuđenog radio modema kojom se potvrđuje kompatibilnost na radio dijelu komunikacije. Nadalje navodi da poznavanje rada, odnosno iskustvo stručnjaka u obavljanju poslova specijaliste za programsku podršku NUS opisanog sustava čija je radio komunikacija temeljena na radio modemima ESTeem 192C ili kompatibilnim je za naručitelja dokaz kvalitete angažiranog osoblja koji može znatno utjecati na razinu uspješnosti izvršenja ugovora. Navodi da mu je navedeno iskustvo iznimno bitno obzirom da je riječ o dogradnji postojećeg sustava, a ne kompletnoj rekonstrukciji ili izgradnji novog sustava te će navedeni stručnjak imati ključnu ulogu u integraciju novih objekata u postojeći sustav. Ključno je da navedeni stručnjak ima tražena iskustva jer bi nepoznavanje rada postojećeg sustava i ugradnja nekompatibilne opreme ugrozilo funkcioniranje cjelokupnog postojećeg nadzorno upravljačkog sustava, a time i same vodoopskrbe te je u skladu s navedenim i propisao navedeni podkriterij za odabir ponude 2A, specifično iskustvo stručnjaka 1: specijalist za programsku podršku NUS sustava (S1). Navodi da je u troškovniku radio modem specificirao s pozivanjem na proizvođača i tip radio modema kakve već ima ugrađene u sustav ali je ostavio i mogućnost nuđenja jednakovrijednog proizvoda. Navodi da tvrdnje da se radi o nemogućem uvjetu i nedostupnosti na tržištu, žalitelj ničime nije dokazao, dok je iz same priložene obavijesti o prekidu proizvodnje modela iz linije 192 tvrtke ESTeem, vidljivo da su predviđeni kompatibilni modemi kao i obnovljeni proizvodi. Također navodi da sama obavijest o prekidu proizvodnje ne znači nužno i nedostupnost na tržištu.

U očitovanjima od 18. i 31. prosinca 2018., na odgovor naručitelja, žalitelj dostavlja korespondenciju elektroničkom poštom iz 2014. godine s predstavnikom proizvođača modema ESTeem 195C iz Sjedinjenih Američkih Država, iz koje proizlazi da je modem ESTeem 195C kompatibilan sa starijom verzijom modema ESTeem 192C ako su jedinice 192C izmijenjene u uskopojasne koji postupak se može napraviti na terenu u

novom kućištu (serijski brojevi viši od 12000), dok se jedinice sa serijskim brojem nižim od 12000 moraju vratiti u tvornicu da ih se modificira u uskopojasne. Proizvođač također potvrđuje da je gospodarski subjekt Pomak Control Engineering ovlašten distributer radio modema ESTeem te da modemi ESTeem ne nose oznaku CE niti imaju EC izjavu o sukladnosti. Vezano za navedeno žalitelj u očitovanju dostavljenom ovome tijelu 18. prosinca 2018., navodi da bežični modemi ESTeem ne nose oznaku CE niti imaju EC Izjavu o sukladnosti. U tom očitovanju žalitelj kao gospodarskog subjekta kojem se pogoduje navodi Pomak d.o.o., Split, navodeći da se taj gospodarski subjekt bavi i integracijom NUS sustava na vodoopskrbi i odvodnji te da je upravo taj gospodarski subjekt implementirao sustav naručitelju.

Naručitelj u očitovanju na očitovanje žalitelja i dostavljene dokaze, u bitnom ostaje kod navoda iz odgovora na žalbu te navodi da je iz dokaza dostavljenih od strane žalitelja jasno da postoji kompatibilan ili jednakovrijedan radio modem koji komunicira s postojećim i koji može nabaviti i ugraditi iskusan i stručan ponuditelj te da je također razvidno da je žalitelj tim dokazima dokazao da traženu opremu može nabaviti izravno od proizvođača. Naručitelj također dostavlja fotografiju modema ESTeem 195C na kojem je razvidna CE oznaka kao i pripadajuću Izjavu o sukladnosti proizvođača Electronic Systems Technology, Inc.dba ESTeem Wireless Modems iz rujna 2015. godine s ovjerenim prijevodom.

Ocjenjujući osnovanost ovog navoda izvršen je uvid u dokumentaciju o nabavi te je utvrđeno da je u točki 2.1. kojom je opisan predmet nabave navedeno da je predmet ovog postupka javne nabave sustav upravljanja gubicima – dogradnja postojećeg nadzorno-upravljačkog sustava uspostavom kontrole i smanjenja gubitaka u vodoopskrbnom sustavu javnog isporučitelja vodnih usluga. Predmet nabave u bitnome sadrži izgradnju nadzornih točaka, dogradnju nadzorno - upravljačkog sustava (NUS) sa SCADA (Supervisory Control And Data Acquisition) sustavom, ugradnju mjerno-regulacijske opreme potrebne za uspostavu DMA (District Metered Area) zona (montažerski, elektro i građevinsko-zanatski radovi), radove na detekciji i sanaciji otkrivenih propuštanja (gubitaka), te radove na izgradnji tehničke zaštite objekata. Ponuditelj je obvezan sve radove na sanaciji izvoditi sukladno pozitivnim propisima i pravilima struke koji propisuju djelatnost građenja, a posebno u skladu s aktima: Zakon o gradnji (NN 153/13 i 20/17), Zakon o prostornom uređenju (NN 153/13 i 65/17), Zakon o građevinskoj inspekciji (NN 153/13), Zakon o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (NN 78/15), odnosno sukladno primijenjenim propisima navedenim u troškovnicima iz dokumentacije o nabavi. Ne postoji projektna dokumentacija budući da je predmet nabave sanacija postojećih objekata i usluge mjerenja i lociranja mjesta propuštanja cjevovoda. Ponuditelji mogu izvršiti neposredan uvid u postojeću dokumentaciju – konceptijsko rješenje vodoopskrbnog sustava i obilaskom lokacija na kojima se vrši sanacija steći uvid u obima potrebnih radova. CPV: 45232151-5 Radovi na obnovi vodovodne mreže. Točkom 4.3.2. dokumentacije o nabavi kao jedan od dokaza tehničke i stručne sposobnosti traženi su podaci o angažiranim tehničkim stručnjacima te je u bitnom propisano da na popisu stručnjaka moraju biti iste osobe čije se obrazovne i stručne kvalifikacije ocjenjuju u okviru kriterija za odabir ponude (vidi točku 6.7.). Nadalje je točkom 6.6., odnosno 6.7.2. dokumentacije o nabavi kao jedan od kriterija za odabir ponude određeno specifično iskustvo stručnjaka u okviru kojeg kriterija je moguće ostvariti ukupno 32 boda. Tako je točkom 2A traženo specifično iskustvo stručnjaka 1: Specijalist za programsku podršku NUS sustava (S1) te je u okviru tog podkriterija moguće ostvariti 14 bodova. Tom točkom dalje je u bitnom propisano da se potvrde ili drugi jednakovrijedni dokaz o iskustvu za stručnjaka S1 trebaju odnositi na obavljanje poslova specijalista za programsku podršku NUS sustava na uvezivanju vodoopskrbnih objekata opremljenih programabilnim logičkim

kontrolerima (PLC) u nadzorno upravljački sustav s komunikacijom ostvarenom vlastitom radio-mrežom (radio-modem ESTeem 192C ili jednakovrijedno) i GPRS komunikacijom, s dispečerskim centrom i podcentrom i više od 20 (dvadeset) objekata uvezanih u NUS. Radio modem ESTeem 192C – kao kriterij jednakovrijednosti naručitelj će prihvatiti potvrdu proizvođača nudenog radio modema kojom se potvrđuje kompatibilnost na radio dijelu komunikacije, odnosno mogućnost uvezivanja navedenih radio modema u postojeću radio mrežu ostvarenu pomoću radio modema ESTeem 192C. Napomena: Predmet nabave u značajnoj mjeri sadrži intervencije u postojeći NUS koji se sastoji od SCADA aplikacija u Centru i dva podcentra i 30 objekata međusobno komunikacijski povezanih radio mrežom ostvarenom pomoću radio modema ESTeem 192C (primarna komunikacija) i GPRS vezom korištenjem usluga teleoperatera (redundantna komunikacija). Postojeći NUS cijelo vrijeme, dok se dograđuju postojeći objekti i uvode novi objekti u NUS, mora biti u funkciji radi osiguranja neprekinutosti i maksimalne sigurnosti rada objekata i kontinuiteta funkcioniranja javne vodoopskrbe.

Iz dokaza dostavljenih od strane žalitelja, odnosno obavijesti o prekidu proizvodnje modela iz linije 192 tvrtke ESTeem u bitnom proizlazi da se proizvodi iz linije 192 tvrtke ESTeem, uključujući i 192C, prestaju proizvoditi te da se razvijaju uskopojasni proizvodi iz linije 195C i 195M koji će biti kompatibilni sa starijim modelima, među kojima je i 192C i koji će biti dostupni od jeseni 2013. godine. Nadalje, kao što je ranije navedeno, iz korespondencije elektroničkom poštom iz 2014. godine s predstavnikom proizvođača modema ESTeem 195C iz Sjedinjenih Američkih Država, razvidno je da je modem ESTeem 195C, u pravilu, kompatibilan sa starijom verzijom modema ESTeem 192C. Iz tog dokaza također je razvidno da je gospodarski subjekt Pomak Control Engineering ovlaštenu distributer radio modema ESTeem.

Člankom 284. stavkom 1. ZJN 2016, propisano je da se ekonomski najpovoljnija ponuda utvrđuje na temelju cijene ili troška, primjenom pristupa isplativosti, kao što je trošak životnog vijeka, u skladu s pododjeljkom 2., te može uključivati najbolji omjer između cijene i kvalitete, koji se ocjenjuje na temelju kriterija, uključujući kvalitativne, okolišne ili društvene značajke, povezanih s predmetom nabave. Stavkom 2. toga članka propisano je da kriteriji iz stavka 1. toga članka mogu obuhvaćati na primjer: 1. kvalitetu, uključujući tehničku vrijednost, estetske i funkcionalne značajke, pristupačnost, rješenje za sve korisnike, društvene, okolišne i inovativne značajke te trgovanje i uvjete trgovanja; 2. organizaciju, kvalifikacije i iskustvo osoblja angažiranog na izvršenju određenog ugovora, ako kvaliteta angažiranog osoblja može značajno utjecati na razinu uspješnosti izvršenja ugovora, ili 3. usluge nakon prodaje i tehničku pomoć, uvjete isporuke kao što su datum isporuke, proces isporuke i rok isporuke ili rok izvršenja.

Člankom 285. stavkom 1. ZJN 2016 propisano je da kriteriji za odabir ponude ne smiju biti diskriminirajući, moraju biti povezani s predmetom nabave te moraju omogućiti učinkovito nadmetanje. Stavkom 2. toga članka je propisano da se smatra da su kriteriji za odabir ponude povezani s predmetom nabave ako se odnose na radove, robu ili usluge koji će se pružati u okviru tog ugovora u bilo kojem pogledu i u bilo kojoj fazi njihova životnog vijeka, uključujući čimbenike obuhvaćene u: 1. određenom postupku proizvodnje, izvedbe ili trgovine tim radovima, robom ili uslugama, ili 2. određenom postupku za drugu fazu njihova životnog vijeka, i onda kada takvi čimbenici nisu dio njihova materijalnog sadržaja. Stavkom 3. toga članka je propisano da javni naručitelj mora odrediti kriterije za odabir ponude na način koji mu omogućava učinkovit pregled i ocjenu ponuda te provjeru informacija dostavljenih od ponuditelja, a u slučaju dvojbe mora učinkovito provjeriti točnost dostavljenih podataka i dokaza u ponudi.

Na temelju utvrđenih činjenica te primjenom relevantnih odredbi ZJN 2016, ovo tijelo je žalbeni navod ocijenilo neosnovanim. Naime, iz sadržaja žalitelju sporne odredbe razvidno

je da je naručitelj, temeljem članka 284. stavku 2. točki 2. ZJN 2016, točkom 6.7.2., kao kriterij kvalitete propisao iskustvo stručnjaka S1 koji će biti angažiran na izvršenju ugovora o javnoj nabavi, a iz razloga što predmet nabave u značajnoj mjeri sadrži intervencije u postojeći NUS koji se sastoji od SCADA aplikacija u Centru i dva podcentra i 30 objekata međusobno komunikacijski povezanih radio mrežom ostvarenom pomoću radio modema ESTeem 192C (primarna komunikacija) i GPRS vezom korištenjem usluga teleoperatera (redundantna komunikacija) te što postojeći NUS cijelo vrijeme, dok se dograđuju postojeći objekti i uvode novi objekti u NUS, mora biti u funkciji radi osiguranja neprekinutosti i maksimalne sigurnosti rada objekata i kontinuiteta funkcioniranja javne vodoopskrbe. S tim u vezi potrebno je istaknuti da žalitelj niti ne osporava postojanje navedene opreme. Nadalje, tom je odredbom dokazivanje jednakovrijednosti nuđenog radio modema s traženim, propisano u svrhu ocjenjivanja iskustva traženog stručnjaka S1, a ne radi ocjenjivanja jednakovrijednosti nuđenog radio modema s traženim tehničkim specifikacijama, kako to pogrešno smatra žalitelj. Također, sama činjenica da je naručitelj dopustio i iskustvo na radio modemu koji je jednakovrijedan radio modemu ESTeem 192C, suprotno shvaćanju žalitelja, potvrđuje da se traženo iskustvo temelji na funkcionalnosti sustava, jer naručitelj traženo iskustvo nije ograničio samo na traženi radio modem. Nadalje, činjenicom da je spornom odredbom, u svrhu dokazivanja jednakovrijednosti, tražena potvrda proizvođača *nuđenog* radio modema kojim se potvrđuje kompatibilnost na radio dijelu komunikacije, odnosno mogućnost uvezivanja navedenih radio modema u postojeću radio mrežu ostvarenu pomoću radio modema ESTeem 192C, ponuditeljima je olakšano dokazivanje, jer je isključena mogućnost rizika odbijanja izdavanja tražene potvrde u situaciji kada se traži potvrda proizvođača traženog proizvoda. Iz dokaza dostavljenih od strane žalitelja nedvojbeno je razvidna samo činjenica da se radio modem ESTeem 192C, prestao proizvoditi te da postoji kompatibilan model 195C, međutim žalitelj tim dokazima nije dokazao da na tržištu ne postoji radio modem koji je jednakovrijedan traženom modemu u odnosu na kojeg se iskustvo traži. Također, činjenica da se traženi proizvod više ne proizvodi ne dokazuje niti da, radi dokazivanja traženog iskustva stručnjaka S1, nije moguće utvrditi kompatibilnost proizvoda drugog proizvođača s traženim. Tim više što je naručitelj točkom 2.1. dokumentacije o nabavi, pored ostalog, propisao da ponuditelji mogu izvršiti neposredan uvid u postojeću dokumentaciju – koncepcijsko rješenje vodoopskrbnog sustava i obilaskom lokacija na kojima se vrši sanacija steći uvid u obima potrebnih radova.

Vezano za upućivanje žalitelja da se opisom predmeta nabave pogoduje jednom gospodarskom subjektu, potrebno je napomenuti da su predmet nabave radovi, dok radio modem odnosno iskustvo s radio modmom predstavlja sredstvo potrebno radi izvršenja jednog dijela čitavog ugovora o javnoj nabavi. Budući da se iz dostavljenog dokaza može zaključiti da je gospodarski subjekt Pomak Control Engineering ovlašten distributer radio modema ESTeem, a žalitelj nije dokazao da je upravo Pomak d.o.o., Split navedeni gospodarski subjekt i da samo taj gospodarski subjekt može izvršiti predmet nabave niti je dokazao da ne postoji jednakovrijedni radio modem, neosnovano žalitelj upućuje na pogodovanje tom gospodarskom subjektu. Slijedom navedenog, žalbeni navod ocijenjen je kao neosnovan.

Ovo tijelo nije se upuštalo u ocjenu navoda i dokaza dostavljenih radi ocjene navoda, u kojem žalitelj navodi da modemi ESTeem ne nose oznaku CE niti imaju EC izjavu o sukladnosti, budući da je žalitelj taj navod iznio tek u očitovanju od 18. prosinca 2018., dakle nakon isteka roka za izjavljivanje žalbe propisanog člankom 406. stavkom 1. točkom 1. ZJN 2016.

Žalitelj dalje navodi da je troškovnik nezakonit u dijelu u kojem se upućuje na proizvod ESTeem 192C jer se taj proizvod ne proizvodi od 2012. godine u prilog čemu se poziva na obavijest o prekidu proizvodnje modela iz linije 192 tvrtke ESTeem s web stranice proizvođača tog proizvoda. Također, pozivajući se na članke 209. i 210 ZJN 2016, navodi da taj proizvod na svojoj deklaraciji ima brojne tehničke značajke iz kojih proizlazi da ga je moguće precizno opisati bez upućivanja na konkretan model odnosno marku. Također navodi da u dokumentaciji o nabavi nisu, sukladno članku 210. ZJN 2016, navedeni kriteriji mjerodavni za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave pa nije jasno na koji način i glede kojih karakteristika uopće treba dokazivati jednakovrijednost. Navodi da iz opisa stavke kako je dana u točki 1.24.6. troškovnika, proizlazi da bi svi ponuditelji trebali sami pribavljati tehničke specifikacije traženog proizvoda, koji se više ni ne može nabaviti, pa onda iz tih specifikacija dokazati apsolutno sve karakteristike, budući da se u troškovniku navodi "u svemu kao ESTeem 192C." Navodi da bi tome jednakovrijednost podrazumijevala da proizvod ima istu boju, dimenzije i sve druge stavke koje su navedene na nekakvom opisu tehničkih specifikacija koji nije ni na koji način učinjen dostupnim u okviru dokumentacije o nabavi. Navodi da je od kriterija jednakovrijednosti u dokumentaciji o nabavi, jedino u točki 2.5. propisano da je ponuditelj dužan u ponudi na zadovoljavajući način naručitelju, bilo kojim prikladnim sredstvom, uključujući izvješća o testiranju, potvrde i drugo, dokazati da rješenja koja predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve određene tehničkim specifikacijama u troškovniku. Smatra da ostaje potpuno nejasno, što to konkretno znači u odnosu na predmetnu stavku. Navodi da je, u konkretnom slučaju, opis stavke takav da se njime pogoduje određenom gospodarskom subjektu te nisu navedeni kriteriji jednakovrijednosti koje treba dokazati, niti je dano obrazloženje zašto stavka nije opisana tehničkim specifikacijama nego upućivanjem na robnu marku.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je u troškovniku radio modem specificirao pozivom na proizvođača i tip radio modema kakve već ima ugrađene u sustav, ali je ostavio i mogućnost nuđenja jednakovrijednog proizvoda. Navodi da je u točki 2.5. propisao kriterije mjerodavne za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave te u točki 6.7 dodatno pojasnio kriterij jednakovrijednosti za radio modeme ESTeem 192C. Navodi da iz same priložene obavijesti o prekidu proizvodnje modela iz linije 192 tvrtke ESTeem, vidljivo da su predviđeni kompatibilni modemi kao i obnovljeni proizvodi. Također navodi da sama obavijest o prekidu proizvodnje ne znači nužno i nedostupnost na tržištu.

Ocjenujući osnovanost ovog navoda, utvrđeno je da je točkom 2.4. dokumentacije o nabavi u bitnom propisano da su tehničke specifikacije predmeta nabave određene u troškovniku koji je prilog dokumentacije o nabavi. Nadalje, točkom 2.5. određeni su kriteriji mjerodavni za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave te je propisano: „Oprema i materijal: naručitelj je uz opis opreme i/ili materijala koje je potrebno ugraditi prilikom izvođenja predmetnih radova, u troškovniku naveo minimalne tehničke karakteristike te u nekim slučajevima uputio na tip ili marku kako bi predmet dovoljno precizno i razumljivo opisao, uz naznaku „ili jednakovrijedno“ sukladno članku 210. stavak 2. i 3. Zakona o javnoj nabavi. U tom slučaju naručitelj je u troškovniku naveo kriterije mjerodavne za ocjenu jednakovrijednosti. Upućivanje na norme: Naručitelj je također u troškovniku uputio na određene norme te se smatra da za sve norme vrijedi dodatak „ili jednakovrijedno“ sukladno čl. 209. st.1.točka 2. Zakona o javnoj nabavi. Naručitelj neće odbiti ponudu zbog toga što ponuđeni radovi, roba ili usluge nisu u skladu s tehničkim specifikacijama na koje je uputio ako ponuditelj u ponudi na zadovoljavajući način naručitelju dokaže bilo kojim prikladnim sredstvom što uključuje i sredstva dokazivanja iz članka 213. ZJN (izvješća o testiranju, potvrde i drugi načini dokazivanja) da rješenja koja predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve definirane

tehničkim specifikacijama. Dokazna dokumentacija za jednakovrijedno: U slučaju da ponuditelj nudi različitu marku ili izvor, ili različiti proces s obilježjima proizvoda ili usluga koje pruža određeni gospodarski subjekt, ili različite tipove ili različitu proizvodnju od one navedene u troškovniku pored koje stoji „ili jednakovrijedno“ ponuditelj je dužan u ponudi na zadovoljavajući način Naručitelju, bilo kojim prikladnim sredstvom, uključujući izvješća o testiranju, potvrde i drugo (iz čl. 213. Zakona o javnoj nabavi) dokazati da rješenja koja predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve određene tehničkim specifikacijama u troškovniku. Ponuditelj u ponudi dostavlja dokumente kojima dokazuje da za određene stavke troškovnika nudi jednakovrijedan proizvod. Dokumenti moraju nedvojbeno potvrđivati da je nuđeno, a jednakovrijedno usklađeno s traženim tehničkim specifikacijama iz troškovnika. Uz dokumente u ponudi se prilaže popis dokumenata dostavljenih dokumenata. Na popisu te na svakom dokumentu koji se prilaže, potrebno je upisati redni broj stavke troškovnika na koji se ista odnosi. U slučaju da se u ponudi ne dostavi dokument za dokazivanje jednakovrijednog smatra se da je ponuđeno istovjetno onome na što upućuje troškovnik.“ Nadalje je utvrđeno da je točkom 1.24.6. dijela troškovnika koji se odnosi na uspostavu nadzorno-upravljačkih točaka i dogradnju NUS-a, tražen „Radio-modem karakteristika: - ulaz RS-232C - izlaz UHF radio signal (0,7 m) - mikroprocesorska kontrola razmjene podataka - napajanje 12-15V - programska podrška za komunikaciju, u svemu kao ESTeem 192C ili jednakovrijedan.“ Također, u dijelu Priloga A troškovnika, Popis opreme Upravljačkog polja mjernog okana NT1 (Vučipolje) primjerice u stavkama A.23., B.23., D.23., E.23., F.23., G.23., H.23., I.23., J.23., K.31. tražen je Radio-modem karakteristika: - ulaz RS-232C - izlaz UHF radio signal (0,7 m) - mikroprocesorska kontrola razmjene podataka - napajanje 12-15V - programska podrška za komunikaciju, u svemu kao ESTeem 192C ili jednakovrijedan.

Člankom 200. stavkom 1. ZJN 2016, propisano je da dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogućí podnošenje usporedivih ponuda. Članak 210. stavak 1. ZJN 2016 propisuje da tehničke specifikacije ne smiju upućivati na određenu marku ili izvor, ili određeni proces s obilježjima proizvoda ili usluga koje pruža određeni gospodarski subjekt, ili na zaštitne znakove, patente, tipove ili određeno podrijetlo ili proizvodnju ako bi to imalo učinak pogodovanja ili isključenja određenih gospodarskih subjekata ili određenih proizvoda, osim ako je to opravdano predmetom nabave. Stavak 2. toga članka propisuje da je upućivanje iz stavka 1. toga članka iznimno dopušteno ako se predmet nabave ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati sukladno članku 209. tog Zakona, pri čemu takva uputa mora biti popraćena izrazom „ili jednakovrijedno“.

Iz navedenih odredbi ZJN 2016 je razvidno da je formuliranje tehničkih specifikacija sukladno odredbama članka 210. stavka 1. toga Zakona iznimka koja se primjenjuje samo u slučaju kada se predmet nabave ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati sukladno članku 209. toga Zakona.

Dakle, članak 209. ZJN 2016 je taj koji propisuje načine formuliranja tehničkih specifikacija, no kako je naručitelj u predmetnom postupku u pojedinim stavkama troškovnika tehničke specifikacije propisao upućujući na određenu marku, a nije dokazao da se u konkretnom slučaju radi o dijelu predmeta nabave (radio modem) koje se ne mogu dovoljno precizno i razumljivo opisati sukladno članku 209. ovoga Zakona, osnovan je navod žalitelja da tehničke specifikacije nisu propisane sukladno navedenim odredbama ZJN 2016. Imajući na umu ocjenu navedenog žalbenog navoda, bespredmetno je ocjenjivati navod da je troškovnik u dijelu u kojem se upućuje na proizvod ESTeem 192C nezakonit jer se taj proizvod više ne proizvodi kao i navod da u dokumentaciji o nabavi nisu, sukladno članku 210. ZJN 2016 navedeni kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti. Međutim, vezano za posljednje, smatra se potrebnim za napomenuti, da se protivno

shvaćanju naručitelja, samom činjenicom upućivanja na tip ili marku popraćeno izrazom jednakovrijedno ne može smatrati da su time navedeni kriteriji jednakovrijednosti, posebice ne u konkretnom slučaju, u kojem iz opisa stavaka iz troškovnika u kojima je tražen radio modem, protivno članku 200. stavku 1. ZJN 2016, nije jasno traže li se samo tehničke karakteristike koje su izrijekom navedene u opisu traženog radio modema ili se pored tih karakteristika traže i druge, a imajući u vidu navod „u svemu kao ESTeem 192C“. Nadalje, budući da je nezakonitost dokumentacije o nabavi odnosno troškovnika u osporavanom dijelu utvrđena iz drugog razloga kako je ranije obrazloženo, također se smatra bespredmetnim ocjenjivati dio navoda u kojem žalitelj navodi da spornim opisom stavaka iz troškovnika u kojem se traži radio modem, pogoduje jednom gospodarskom subjektu.

Žalitelj dalje navodi da je naručitelj dokumentacijom o nabavi protivno članku 260. ZJN 2016, propisao da se dokazi sukladnosti dostavljaju samo uz ponudu jer se time nepotrebno ograničava tržišna utakmica. Navodi da se radi o proizvodima koji su slobodno dostupni na tržištu pa se postavlja pitanje zašto se na ovaj način uvjetuje da se ponuditelji moraju u kratkom roku opredijeliti za određenog proizvođača te se vezati za njegovu isporuku. Smatra da se tehničku sukladnost može osigurati i jednostavnim nadzorom i provjerom prije gradnje ili prilikom dobavljanja.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da mu je iz svih ranije navedenih razloga vrlo bitna kompatibilnost s postojećom opremom kao i funkcioniranje sustava dok traju radovi te želi dokaz da navedena oprema neće prouzročiti probleme u radu postojećeg sustava. Navodi da s obzirom da je dokaz jednakovrijednosti uvjet i tehničkih specifikacija i kriterija za odabir, ne može izvršiti valjanu provjeru ponuda bez ispunjenja navedenih uvjeta.

Ocjenjujući osnovanost ovog navoda utvrđeno je da je točkom 2.5. dokumentacije o nabavi, u dijelu koji se odnosi na dokaznu dokumentaciju za jednakovrijedno, propisano da u slučaju da ponuditelj nudi različitu marku ili izvor, ili različiti proces s obilježjima proizvoda ili usluga koje pruža određeni gospodarski subjekt, ili različite tipove ili različitu proizvodnju od one navedene u troškovniku pored koje stoji „ili jednakovrijedno“ ponuditelj je dužan u ponudi na zadovoljavajući način naručitelju, bilo kojim prikladnim sredstvom, uključujući izvješća o testiranju, potvrde i drugo (iz članka 213. Zakona o javnoj nabavi) dokazati da rješenja koja predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve određene tehničkim specifikacijama u troškovniku. Ponuditelj u ponudi dostavlja dokumente kojima dokazuje da za određene stavke troškovnika nudi jednakovrijedan proizvod. Dokumenti moraju nedvojbeno potvrđivati da je nuđeno, a jednakovrijedno usklađeno sa traženim tehničkim specifikacijama iz troškovnika. Uz dokumente u ponudi se prilaže popis dokumenata dostavljenih dokumenata. Na popisu te na svakom dokumentu koji se prilaže, potrebno je upisati redni broj stavke troškovnika na koji se ista odnosi. U slučaju da se u ponudi ne dostavi dokument za dokazivanje jednakovrijednog smatra se da je ponuđeno istovjetno onome na što upućuje troškovnik. Nadalje je u točki 6.1. dokumentacije o nabavi koja određuje sadržaj i način izrade ponude propisano da ponuda, ukoliko je primjenjivo, mora sadržavati, između ostalog, dokumente kojima se dokazuje jednakovrijednost, sukladno točki 2.5. dokumentacije o nabavi i pregledan popis tih dokumenata.

Odredba članka 260. ZJN 2016, na koju upućuje žalitelj, u bitnom se odnosi na dokazivanje kriterija za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta, koji se dokazuju Europskom jedinstvenom dokumentacijom o nabavi, kao preliminarnim dokazom. S druge strane, dio dokumentacije o nabavi koju žalitelj osporava, odnosi se na dokazivanje jednakovrijednosti tehničkih specifikacija koji dokazi, u konkretnom slučaju, nisu dokazi

tehničke i stručne sposobnosti iz članka 268. stavka 1. točke 13. ZJN 2016. Dokazi iz članka 268. stavka 1. točke 13. ZJN 2016, ne bi prema odredbi članka 260. stavka 1. ZJN 2016, mogli biti traženi u ponudi, međutim, sukladno članku 211. ZJN 2016 naručitelj može tražiti da se u ponudi dostave dokazi da je ponuđeno jednakovrijedno traženome. Slijedom navedenog, žalbeni navod da je naručitelj protivno članku 260. ZJN 2016, propisao da se dokazi sukladnosti dostavljaju uz ponudu, ocijenjen je kao neosnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka javne nabave.

Slijedom navedenog, na temelju članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016, odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja. Naručitelj će u nastavku postupka postupiti sukladno odredbama članka 419. ZJN 2016.

Žalitelj je u žalbenom postupku postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.000,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Člankom 431. stavak 2. ZJN 2016 propisano je da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti, dok je stavkom 3. propisano da je stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku.

S obzirom na to da žalitelj uspio sa žalbom, sukladno citiranoj odredbi članka 431. stavka 3. ZJN 2016 pripada mu pravo na naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka. Slijedom navedenog odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.

ZAMJENICA PREDsjedNIKA



Stranke žalbenog postupka:

1. Izgradnja futura d.o.o, Donji Stupnik,
Ledinska ulica 35
2. Vodovod i odvodnja Cetinske krajine d.o.o., Sinj,
Ulica 126. brigade Hrvatske vojske 13